

TARMSKÖTSEL FÖR INDIVIDUELLA BEHOV



Navina™

NAVINA TARMSKÖTSEL – LÖSNINGAR FÖR INDIVIDUELLA BEHOV

Navina-produkterna för tarmskötsel erbjuder ett brett sortiment av innovativa produkter för tarmskötsel för olika behov och har långsiktiga lösningar som ger ökad självständighet för dem som lider av förstoppning, ofullständig tarmtömning eller avföringsläckage. Regelbunden användning av Navina-produkterna kan hjälpa till att etablera en regelbunden tarmrutin, vilket bidrar till ökad livskvalitet för patienterna.



NAVINA PRODUKTSORTIMENT FÖR TARMSKÖTSEL



Navina Irrigeringsystem – Enkel och intuitiv högvolyms-irrigering

Navina Irrigeringsystem, ett användarvänligt system för högvolyms-TAI, som förebygger förstoppning och/eller avföringsläckage. Finns med manuell eller elektronisk kontrollenhet och kompatibla förbrukningsartiklar.



Navina Smart - Innovativ transanal irrigering med en knapptryckning

Navina Smart är en innovativ och beprövad lösning som ger exakt, konsekvent, säker och kontrollerad transanal irrigering med bara en knapptryckning.



Navina Classic – Enkel Transanal irrigering

Navina Classic gör det enkelt att använda transanal irrigering. Ett effektivt och pålitligt sätt att utföra TAI med manuell pumpning.



Navina Mini - En liten lösning för resultat direkt

En intuitiv lösning för lågvolyms-irrigering som lindrar symptom som ofullständig tarmtömning eller avföringsläckage.



Navina Insert - En mjuk analpropp designad för att vara bekväm

En mjuk analpropp av silikon, utformad för att förhindra avföringsläckage i upp till 24 timmar.



Wellspect With You

är vårt omfattande serviceerbjudande som ger dig och dina patienter utbildning och support.

Läs mer här:





NAVINA IRRIGERINGSSYSTEM

Enkel och intuitivt för högvolum-TAI

Navina irrigeringssystem är en användarvänlig lösning för högvolum-TAI, som förebygger förstoppning och/eller avföringsläckage. Systemet finns med manuell eller elektronisk kontrollenhet. Genom att använda Navina Irrigeringsystem, kan användarna etablera en regelbunden tarmrutin och genom det få en ökad livskvalitet.

Som alla Navina-produkter är Navina Irrigeringsystem enkelt både att lära ut och att lära sig, med en tydlig och intuitiv design. Den manuella eller elektroniska kontrollenheten ger flexibilitet att välja det som passar användaren bäst, oavsett fysiska begränsningar som nedsatt handfunktion.

Navina-katetrarna med ballong finns i två storlekar: **regular**, för vuxna, och **small**, från 3 år. Det finns också en rektalkona.

Varför välja Navina Irrigeringsystem?

- ✓ Enkla kontrollfunktioner.
- ✓ Användarvänlig och stabil vattenbehållare.
- ✓ Avtagbara slangar som är enkla att rengöra och förvara.
- ✓ Alla förbrukningsartiklar kan användas på både Smart och Classic.



Följ irrigeringsresultatet över tid visualiserat som grafer eller tabeller, sorterat per behandlingstid, vattenvolym, ballongstorlek och vattenflödes hastighet.

Möjlighet att betygsätta och dela data mellan användare och vårdpersonal för att utvärdera behandlingsresultatet.

Skärm som visar inställningar, vattenflöde, instillerad vattenvolym samt aktuell ballongstorlek..

Möjlighet att förinställa olika vattenflödes hastigheter på vattenknappen för enkel och snabb ändring av vattenflöde.

Touch-knapp för kontroll av ballonguppblåsning, ballongen stannar automatiskt vid den förinställda maxstorleken..

Uppladdningsbart batteri som räcker för minst 6 genomsnittliga irrigeringar..

NAVINA SMART

Innovativ transanal irrigering med en knapptryckning

Med Navina Smart utför man effektivt transanal irrigering genom en innovativ och beprövad lösning för den som behöver eller föredrar en elektronisk kontrollenhet. För många är en manuell pump inget alternativ på grund av nedsatt handfunktion. Navina Smart erbjuder en elektronisk lösning med knappar, som kräver mindre fysisk styrka och koordination och som ger användarna ökad självständighet att utföra TAI på egen hand.

Den är enkel att lära sig och praktisk att använda. Navina Smart har inbyggda säkerhetsfunktioner för maximal ballongstorlek, vattenvolym och vattenflödes hastighet. Man kan också enkelt följa varje steg i proceduren genom hela irrigeringen. När de personliga inställningarna är gjorda, får man exakt samma irrigering med Navina Smart, varje gång.

- ✓ Konsekventa irrigeringar, varje gång, med inbyggda säkerhetsfunktioner för ballongstorlek, vattenvolym och vattenflödes hastighet.
- ✓ Enkel kontroll med knappar istället för manuell pump, vilket underlättar för den som har reducerad handfunktion.
- ✓ Kontrollenheten kan användas vid 400 irrigeringar, eller i två år från första användningstillfället.

Navina Smart app

Navina Smart har en tillhörande app där användaren kan spara sina inställningar, betygsätta sina irrigeringar och följa sin utveckling för att hitta de optimala inställningarna för terapin, eller dela data med dig som vårdpersonal. All data från den senaste irrigeringen, som ballongstorlek, vattenvolym, vattenflödes hastighet och behandlingstid kan föras över till Navina Smart-appen via Bluetooth.



NAVINA CLASSIC

Enkel Transanal irrigering

Navina Classic är utvecklad tillsammans med användare och vårdpersonal med ett mål: att göra transanal irrigering enkel.

Den manuella kontrollenheten är intuitiv och enkel att lära ut, med färgkodade konnektorer och tydliga symboler. Navina Classic är pålitlig och styrs med två separata handpumpar som reglerar uppblåsningen av ballongen respektive tillförseln av vatten.

- ✓ Enkel att montera och använda.
- ✓ Pålitlig manuell kontroll.
- ✓ Kontrollenheten kan användas till 100 irrigeringar.





Katetrar & Kona

- Navina ballongkatetrar finns i två storlekar: Regular, för vuxna, och Small, från 3 år.
- Navina ballongkatetrar är flexibla, ballongen tätar mot rektum och säkerställer att katetern sitter på plats.
- Konan är designad för att vara lätt att föra in och ge minimalt läckage. Den kan användas från 3 år.
- Alla rektalkatetrar är tillverkade av ett mjukt och flexibelt material med hal hydrofil yta, som gör dem lätta att föra in och dra ut.



Praktisk Navina-väska för förvaring och resor.

Tillbehör

- Greppringar att fästa slangen med vid behov av bättre grepp när katetern förs in.
- Nackband för smidig upphängning av kontrollenheten runt halsen.
- Fästrem/fästklämma som gör att kontrollenheten kan fästas på ett ben eller en arm..

Vattenbehållare

- Robust och stabil 1,5 l vattenbehållare, hopfällbar för att ta minimalt med plats vid förvaring.
- Dubbel skala gör det lätt att fylla med rätt mängd vatten och se mängden tillfört vatten.
- Locket är lätt att öppna och stänga även med nedsatt handfunktion.
- Praktiskt handtag för att lyfta och hänga upp vattenbehållaren.
- Inbyggt lock (behöver ej monteras).

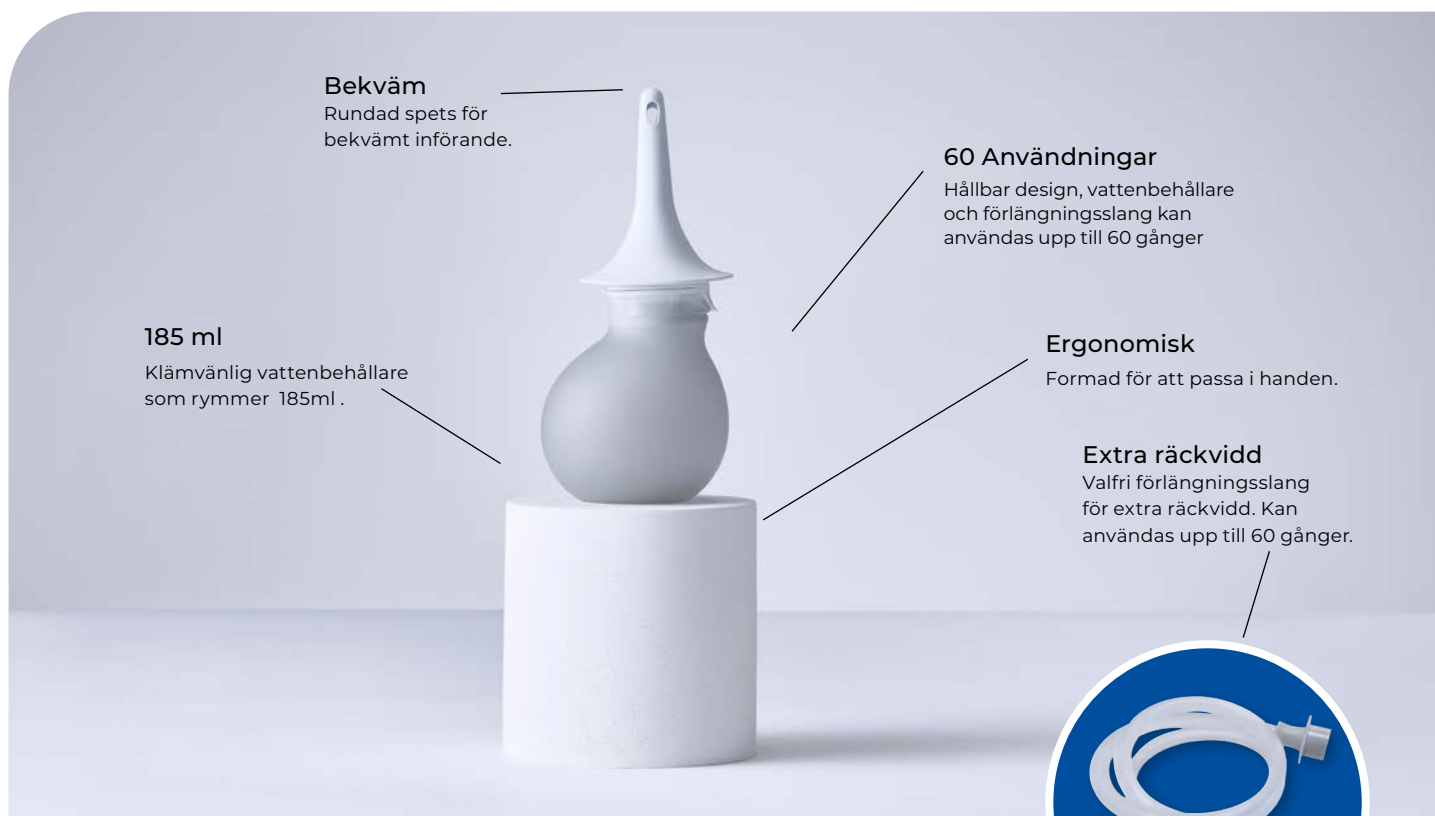


Slangset

- Färgkodade konnektorer underlättar monteringen.
- Flexibla och ändå robusta slangar för vatten och luft.
- Lätta att rengöra.

Artikelnr	Produktbeskrivning	Specifikation	Användningar
6900510	Navina Classic System Regular	1 Navina Classic kontrollenhet	100 användningar
6900710	Navina Classic System Small	1 Vattenbehållare	15 användningar
6901710	Navina Classic System Cone	1 Slangset 2 Rektalkatetrar 1 Tillbehörssset 1 Navinaväska	100 användningar Engångsanvändning Flegångsanvändning Flegångsanvändning
6900610	Navina Classic System Regular Refill	1 Navina Classic kontrollenhet	100 användningar
6900810	Navina Classic System Small Refill	1 Vattenbehållare	15 användningar
6901810	Navina Classic System Cone Refill	1 Slangset 2 Rektalkatetrar	100 användningar Engångsanvändning
6900910	Navina Smart System Regular	1 Navina Smart kontrollenhet	400 användningar*
6901010	Navina Smart System Small	1 Laddare	Flegångsanvändning
6901910	Navina Smart System Cone	1 Kabel 1 Vattenbehållare 1 Slangset 2 Rektalkatetrar 1 Navinaväska 1 Tillbehörssset	Flegångsanvändning 15 användningar 100 användningar Engångsanvändning Flegångsanvändning Flegångsanvändning
6900310	Navina Förbrukningsset Regular	1 Vattenbehållare	15 användningar
6900410	Navina Förbrukningsset Small	15 Rektalkatetrar	Engångsanvändning
6901610	Navina Förbrukningsset Kona		
6894010	Navina Rektalkateterset Regular	10 Rektalkatetrar	Engångsanvändning
6894310	Navina Rektalkateterset Small		
6901110	Navina Slangset	1 slang till kateter/kona 1 slang till vattenbehållare	100 användningar 100 användningar
6901200	Navina Tillbehörssset	2 Greppringar (1 vertikal, 1 horisontell) 1 Nackband 1 Fästrem 1 Fästklämma till kontrollenheten	Flegångsanvändning Flegångsanvändning Flegångsanvändning Flegångsanvändning
6901310	Navina Classic Kontrollenhet	1 Navina Classic kontrollenhet	100 användningar
6901410	Navina Smart Kontrollenhet	1 Navina Smart kontrollenhet	400 användningar*
6901500	Navina Smart Laddare och kabel	1 Laddare 1 Kabel	Flegångsanvändning

*eller två år från första användningstillfället.



Bekväm
Rundad spets för bekvämt införande.

60 Användningar
Hållbar design, vattenbehållare och förlängningsslang kan användas upp till 60 gånger

185 ml
Klämvänlig vattenbehållare som rymmer 185ml.

Ergonomisk
Formad för att passa i handen.

Extra räckvidd
Valfri förlängningsslang för extra räckvidd. Kan användas upp till 60 gånger.

NAVINA MINI

En liten lösning för resultat direkt

Navina Mini är en diskret och intuitiv lösning för lågvolymisirrigering som kan hjälpa vid symtom som ofullständig tarmtömning eller avföringsläckage. Med en lätt sköljning med vatten, tömmer den nedre delen av rektum och ger lindring direkt vid ofullständig tarmtömning eller avföringsinkontinens.

Vattenbehållaren är lätt att klämma på och rymmer 185 ml vatten och konan har rundad spets för skonsamt införande. Förlängningsslang finns till Navina Mini och kan kopplas på för extra räckvidd.

- ✓ Diskret och intuitiv.
- ✓ Hållbar design - 60 användningar för vattenbehållare och förlängningsslang.
- ✓ Rundad topp för skonsamt införande.

Artikelnr	Produktbeskrivning	Specifikation	Användningar
6931000	Navina Mini Start Set	1 Vattenbehållare 5 Rektalkonor 1 Förlängningsslang	60 användningar Engångsanvändning 60 användningar
6930700	Navina Mini Set	1 Vattenbehållare 30 Rektalkonor	60 användningar Engångsanvändning
6930800	Navina Mini Extension Set	1 Vattenbehållare 30 Rektalkonor, 1 Förlängningsslang	60 användningar Engångsanvändning 60 användningar
6930900	Navina Mini Refill Set	30 Rektalkonor	Engångsanvändning

24 timmars användning

Kan bäras i upp till 24 timmar.

Dubbel tätning

För det första ligger den rundade övre delen inne i analkanalen an mot sfinktern och sluter tätt för att förhindra avföringsläckage. För det andra formar sig halsen på analproppen efter tarmen och fyller ut den så att trycket från sfinktern tätar och ytterligare förhindrar läckage..

Flexibilitet och komfort

Tillverkad av mjukt silikon och fylld med vätska är analproppen noggrant utvecklad för att säkerställa bekväm applicering och anpassning till kroppen.

Stabil Positionering

Det breda yttre handtaget formar sig bekvämt och är designat för att hålla produkten säkert på plats.

Hygienisk

Skyddande handtag ger bättre hygien

Användarvänlig

Applikator underlättar vid införande.

NAVINA INSERT

En mjuk analplugg designad för att vara bekväm

Navina Insert är en mjuk och flexibel analpropp som är designad för att täta helt mot rektum, i upp till 24 timmar, och hjälpa till att förhindra avföringsläckage. Den är hygienisk och utformningen med mjukt silikon som är vätskefyllt för att kunna ändra form och anpassa sig till kroppen ger din patient en unik komfort.

- ✓ Kan bäras i upp till 24 timmar
- ✓ Designad för att vara bekväm





Artikelnr	Produktbeskrivning	Specifikation	Användningar
6930400	Navina Insert, Standard	30 styck	Engångsanvändning
6930500	Navina Insert, Large	30 styck	Engångsanvändning
6930600	Navina Insert, Starter Pack	5 st Standard och 5 st Large	Engångsanvändning

NAVINA TARMSKÖTSEL

En lösning för varje behov

Denna översikt underlättar produktvalet och visar rekommenderad användning av de olika Navina-produkterna för tarmskötsel.

Patienten skall alltid utvärderas av vårdpersonal för att välja lämplig produkt baserat på individuella förutsättningar.

	Produktbeskrivning	Användning	Fördelar	Symtom / exempel diagnoser	Egenskaper	
	Navina Insert	Analpropp	Förhindrar avföringsinkontinens	Förhindrar avföringsläckage, minskar risken för lukt och hudirritationer.	<ul style="list-style-type: none"> • Soiling • Passiv avföringsinkontinens 	Designad för att vara bekväm och hygienisk
	Navina Mini	Produkt för lågvoly-TAI	För att få igång eller slutföra en fullständig tömning av rektum.	Hjälper till att få en komplett tömning av rektum för att förhindra läckage och obehag på grund av ofullständig tömning.	<ul style="list-style-type: none"> • Tömningssvårigheter • Ofullständig tarmtömning • Rectocele • LARS 	<ul style="list-style-type: none"> • Enkel egenbehandling • Klämvänlig vattenbehållare • Hydrofil(hal) kona
	Navina Classic	Navina Irrigerings-system för högvoly-TAI	Att tömma rektum och nedåtgående colon och därigenom behålla rektum tom upp till 2 dagar. ⁽¹⁾	En större tömning av avföring för att förebygga förstoppning och avföringsinkontinens.	<ul style="list-style-type: none"> • Neurogen tarmdysfunktion (RMS, MS, Parkinsons sjukdom, spina bifida, cauda equina) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manuell kontrollenhet • Färgkodade handpumpar • Enkel pumpning
	Navina Smart				<ul style="list-style-type: none"> • Förstoppning (idiopatisk, slow transit, opioid-inducerad) • Urge/brådslande trängning • Medfödd tarmdysfunktion (ARM, Hirschsprung, cerebrala skador) 	<ul style="list-style-type: none"> • Elektronisk kontrollenhet • Enkla touchknappar • Mindre fysisk styrka och koordination krävs

1. Christensen et al., Dis Colon Rectum 2003

WELLSPECT WITH YOU

Vi finns här för dig

När du väljer Wellspect får du så mycket mer än bara produkter med hög kvalitet. Wellspect With You är vårt breda serviceerbjudande som ger dig utbildning och support. Oavsett om du i rollen som vårdgivare behöver support eller om dina patienter använder våra produkter, kan både du och dina patienter få snabb hjälp via telefon eller online, och även personligen. Vi har ett brett utbud av tjänster från utbildning, produktprover till personlig kundservice.

Wellspect Utbildning

Om du vill få en djupare kunskap kring behandling av blås- och tarmdysfunktion eller våra produkter, finns vi alltid där med vår expertis.

Vi erbjuder utbildning online via Wellspect Utbildning där vi samlar de senaste vetenskapliga rönen, litteratur, webinarier, kurser och nedladdningsbart material kring behandling av blås- och tarmdysfunktion och våra produkter..

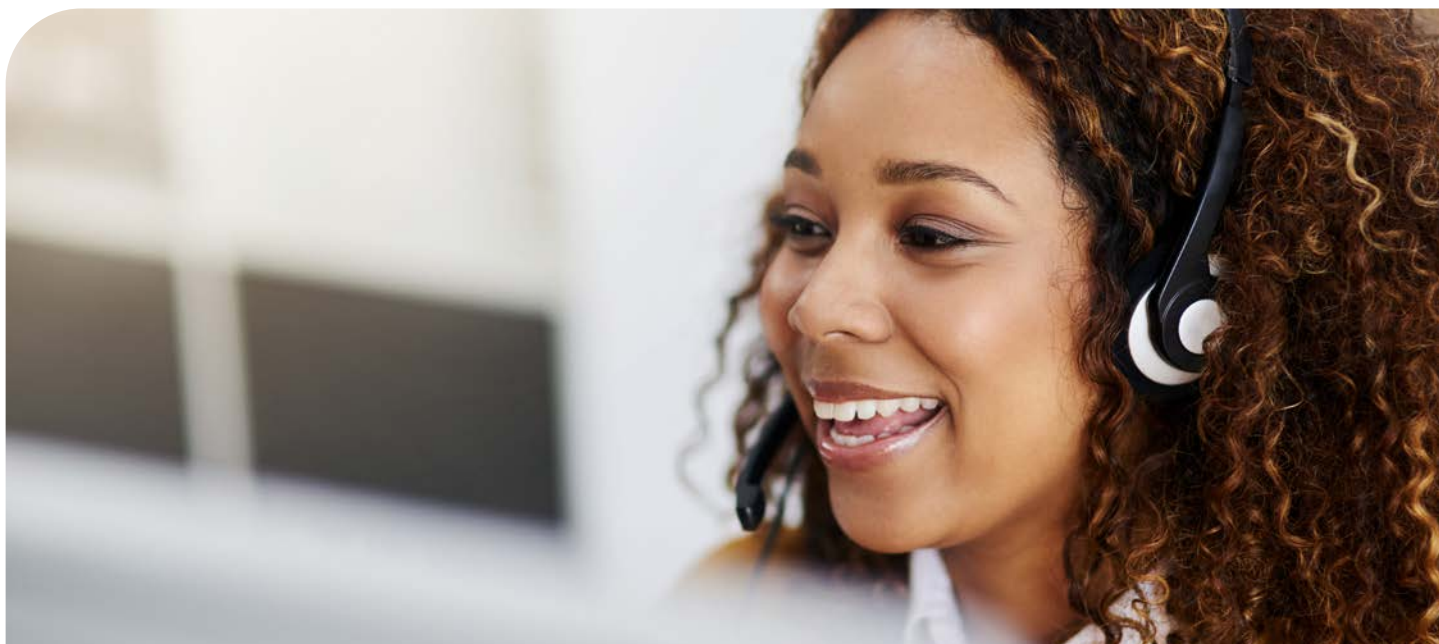
Erfaren expertis till hands

Har du, eller dina patienter, frågor kring terapierna Ren Intermittent Kateterisering (RIK) eller Transanal irrigering (TAI) hjälper vi gärna till med den support som behövs.

Våra produktspecialister eller kundtjänstmedarbetare ger dig snabbt svar på dina frågor om våra produkter eller blås- och tarmskötsel. Alla har de stor erfarenhet av Wellspects produktsortiment LoFric och Navina. Vi.

Patientsupport

Utöver våra tjänster till vårdpersonal erbjuder vi också support direkt till dina patienter. När du förskriver produkter från Wellspect, kan du också erbjuda vår support till dina patienter, oavsett om det är utbildning eller uppmuntran, peer support-service eller teknisk support och felsökning. Vårt mål är att göra vardagen enklare och hjälpa dig spara tid genom att erbjuda det extra stödet när det behövs..



På Wellspect utvecklar vi innovativa lösningar för kontinensvård som förbättrar livskvalitén för människor med blås- och tarmproblem. Vi vill inspirera våra användare till bättre självförtroende och självständighet samt till en god hälsa och välbefinnande. Vi har varit ledande inom industrin i 40 år med våra varumärken LoFric[®] och Navina[™]. Vår målsättning är alltid att minimera klimatavtrycket från våra produkter och vi strävar passionerat efter att bli klimatneutrala. Vi arbetar tätt tillsammans med användare och vårdpersonal för att förbättra våra produkter och tjänster på ett hållbart sätt, idag och för framtiden.

Wellspect. A Real Difference.

För mer information om våra produkter besök [Wellspect.se](https://wellspect.se).

Följ oss också på LinkedIn, Twitter, Facebook och Instagram.

wellspect.se

Wellspect HealthCare, Aminogatan 1, Box 14, 431 21 Mölndal. Telefonnummer: 031 376 40 00.

Navina irrigeringssystem

Användning

Navina Irrigeringsystem är avsett för Transanal Irrigering genom att tillföra vatten i nedre delen av tjocktarmen via en rektalkateter.

Indikationer

Navina Systems är avsedda för att hjälpa vuxna och barn från 3 år som lider av avföringsinkontinens, kronisk förstoppning och/eller tidskrävande tarmskötsel. Genom att tillföra vatten till nedre delen av tjocktarmen kan man stimulera de peristaltiska musklerna i tarmen till att tömma tjocktarmen och rektum.

Kontraindikationer

Använd INTE Navina Irrigeringsystem som något eller några av följande tillstånd gäller för dig:

Känd anal eller kolorektal stenosis
Aktiv inflammatorisk tarmsjukdom.

Akut divertikulit
Kolorektal cancer
Ischemisk kolit

Genomgått anal eller kolorektal operation för mindre än tre månader sedan
Genomgått endoskopisk polypektomi för mindre än 4 veckor sedan

Den här listan är inte nödvändigtvis fullständig, och därför tar sjukvårdspersonalen även ställning till användarens individuella omständigheter. Läs bruksanvisningen innan användning.



Tillverkare

Wellspect HealthCare,
Aminogatan 1, Box 14,
431 21 Mölndal, Sverige.
Tel: 031 376 40 00.
www.wellspect.com



R_X Only

Navina Mini



R_X Only

Tillverkare

Wellspect HealthCare,
Aminogatan 1, Box 14,
431 21 Mölndal, Sverige.
Tel: 031 376 40 00.
www.wellspect.com



R_X Only



Tillverkare:
Minnesota Medical Techno-
logies
2446 Henry Road Northwest
Stewartville, MN 55976 USA
507-533-0366
www.mnmedtech.us

Importör:
Wellspect HealthCare,
Aminogatan 1, Box 14,
431 21 Mölndal, Sverige.
Tel: 031 376 40 00.
www.wellspect.com

MPS Medical Product Service GmbH
Borngasse 20
Braunfels 35619
Germany